



DANS CE NUMÉRO

Éditorial	1
Gran Canaria Walking	1
Smartphone et randonnée	2
Randocarte®: une nouvelle saison	3
Formation: réussir sa rando	3
Terre d'Est	3
CIS de Mittelwihr 68	4
Membres associés	5
Journée clubs et CDSI à Châtenois 67	6

FFRandonnée Alsace
9 rue Meyer
67500 HAGUENAU
Tél.: 03 88 90 76 06
Mail: territoires-alsace@ffrandonnee.fr

Site Internet: <http://alsace.ffrandonnee.fr>

Facebook: www.facebook.com/ffrandonneealsace

Éditorial

Médaille du tourisme



Le 15 mai 2017, devant un parterre d'acteurs du tourisme et de la randonnée du massif des Vosges réuni à la Maison d'Alsace, à Paris, Max Delmond, président de l'ADT nous a appris que la médaille du tourisme m'a été attribuée par le Préfet de Région. Au-delà de la surprise et de la satisfaction personnelle, je voudrais souligner ici combien cette distinction ne récompense pas uniquement les mérites d'un individu. Il est, ainsi que l'indiquent les mentions de la fonction du récipiendaire, et de la structure qu'il représente, le fruit d'une action collective

qui rejaille sur le Comité des Territoires d'Alsace.

Parmi ses missions, notre comité œuvre avec conviction dans le cadre du développement touristique, apportant les compétences qui sont celles de la FFRandonnée. Cette médaille, reconnaissance de la qualité de notre travail, nous encourage à poursuivre dans la voie que nous nous sommes fixée.

La prochaine réunion des clubs et des membres de la commission de sentiers et itinéraires (CDSI) sera l'occasion de motiver nos équipes pour prolonger notre engagement aux côtés des acteurs du tourisme. Il reste tant à faire !

Armand Ducornet, président du comité des territoires d'Alsace

Gran Canaria Walking Festival

Bienvenue !

8 - 12 novembre 2017

Six itinéraires différents, des paysages de toute beauté, des points

de vue spectaculaires et plus de 800 inscriptions enregistrées en 2016 !

Imprégnez-vous des traditions et de la culture de la Grande Canarie. Savourez l'authentique gastronomie de la Grande Canarie et découvrez les beautés secrètes de l'île, l'accueil chaleureux de ses habitants et l'enthousiasme des participants venant des quatre coins du monde.

Randonneurs et amoureux de la nature, préparez-vous à une expérience fabuleuse !

Tout est compris le transport, les dégustations, les pique-niques, les guides anglais et allemands, l'assurance. <http://www.grancanariawalkingfestival.com> et

<http://www.grancanarianaturalandactive.com/es/> Le festival de la Randonnée de la Grande Canarie, c'est bien plus que de la randonnée.



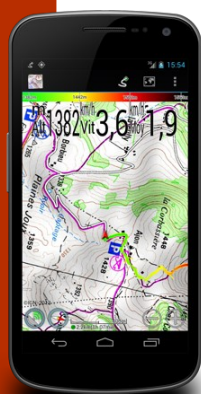
Smartphone et randonnée

Les traces GPX des circuits

Sur notre site <https://alsace.frandonnee.fr>, vous trouverez dans le menu, l'onglet « **itinéraires en Alsace** » qui vous donnera accès gratuitement à des itinéraires vérifiés par nos équipes de baliseurs-vérificateurs. Ces traces peuvent être téléchargées et accessibles sur Smartphone, ou envoyées en PJ d'un mail afin de les ranger dans des dossiers pour une utilisation extérieure.



Vous pouvez aussi vous rendre sur de nombreux sites comme :



- Cirkwi : <https://cirkwi.com>
- IGN rando : <https://ignrando.fr>
- Visorando : <https://www.visorando.com>
- Etc... qui vous donneront des informations de parcours. Attention à toujours rester attentif lors de vos randonnées, les parcours mis en ligne par des particuliers peuvent parfois apporter quelques mauvaises surprises sur des itinéraires non balisés ou en mauvais état.

Les logiciels

Un grand nombre d'applications existe pour l'affichage et le suivi de la trace. Elles permettent de visionner l'itinéraire, de connaître sa position et sa direction de déplacement. Certaines très nombreuses sont gratuites, mais avec peu de capacité, d'autres sont payantes. La plupart peuvent enregistrer un tracé, afficher des statistiques (longueur, vitesse, etc...). Une recherche sur Internet vous permettra de comparer ce qui vous convient le mieux en fonction de vos besoins.



Et encore de bien nombreuses applications, toutes aussi performantes selon votre besoin.

Important

N'oubliez jamais que vos Smartphone ont des batteries, qui, lorsqu'elles sont sollicitées en permanence ne fonctionnent que d'une heure à trois heures en général. **La carte au 1/25000^{ème} et la boussole sont indispensables pour randonner en toute sécurité.** Même des batteries de rechange ne sont pas la solution idéale pour une journée en randonnée. La randonnée pédestre est considérée comme un sport à risque par les assureurs, n'oubliez pas de vous munir de votre Randocarte®, la nouvelle saison a commencé le 1er septembre 2017.



Randocarte®: une nouvelle saison



Merci aux très nombreux Randocarteurs qui nous ont fait confiance la saison passée. Au premier septembre de chaque année, une nouvelle saison démarre, 2017/2018 est partie. Prochainement votre correspondant Bernard vous fera parvenir le renouvellement de votre nouvelle carte. Pas de panique: l'assurance liée à votre adhésion 2016/2017 est valable jusqu'au 31 décembre 2017. Une explication détaillée pour votre certificat médical, formule simplifiée sera dans votre dossier et vous permettra de savoir, en fonction de votre santé personnelle, si ce certificat est obligatoire ou pas (période de 3 ans). Merci à vous toutes et tous, parfois nous nous croisons, nos échanges sont toujours très fructueux. Nous sommes à votre écoute, continuons notre collaboration en essayant de s'améliorer. Merci à vous.

Formation: réussir sa rando

Les 26 août et 2 septembre 2017 à Mittelwihr, 12 stagiaires ont répondu présents pour les 3 modules de « Réussir sa rando » (voir notre bulletin n° 25). La première matinée, après un café d'accueil, fut consacrée à la théorie des 2 premiers modules. Explication détaillée de la lecture de cartes, orientation avec une « maxi boussole » en démonstration et un rappel aux souvenirs d'école lorsque les formateurs parlèrent d'azimuts! Une fois le principe compris, les questions posées, notre petit groupe prit un repas bien mérité pour recharger les batteries et partir sur le terrain vers 12h30, par une belle journée ensoleillée. Plusieurs haltes étaient prévues sur le chemin de la nécropole de Siggolsheim et au départ du Centre International de Séjour « Le Mittel » à Mittelwihr. Répartis par groupe de 3 ou 4, les stagiaires, carte TOP25 à la main et boussole en bandoulière commencèrent les exercices pratiques sur le terrain. D'abord avec une vue vers le nord afin d'orienter sa carte, se situer avec les villages de Bennwihr et Mittelwihr, puis un peu plus haut à la table d'orientation, les choses sérieuses avec calcul d'azimuts commencèrent avec vue du nord à l'est sur la plaine d'Alsace. A la grande satisfaction des 4 formateurs, l'ensemble des stagiaires avaient compris le principe d'orientation de la carte et de report des azimuts sur la carte. Mais, ils n'étaient pas au bout de leur peine, notre formateur Bruno, proposa de monter en haut de la Nécropole afin de n'avoir qu'une vue vers l'ouest et le sud! Certains, « perdirent le nord », non pas perdus, nous étions tous réunis sur 100 m environ. Mais comment orienter sa carte lorsque le nord est dans notre dos? Nouvelles séances de formations en site, tout cela pour une conclusion: « bon sang, mais c'est bien sur! ». Quelques



petits exercices pour vérifier au retour que tout avait été bien compris et nous voilà à la cabane du randonneur pour y récupérer: documentation, résumé de la formation fourni par le comité et conclure par un dernier échange. Remercions particulièrement le président de Handisports du Haut-Rhin, avec qui, peut-être allons-nous construire une version de « Réussir sa rando » pour des handicapés. Nous serions heureux que ce projet aboutisse, car c'est aussi une de nos missions!

Pour le module 3, plus studieux, l'ensemble de la formation s'est fait en salle. Tous les stagiaires ont félicité la fédération pour cette mission de service public. Un pique-nique improvisé ou chacun partagea ce qu'il avait amené conclut la matinée.



Terre d'Est: coopérative de tourisme

TERRE D'EST et la FFRandonnée Alsace, les experts de vos séjours randonnées !

Venez découvrir l'Alsace et le Massif des Vosges, ses magnifiques paysages grâce aux circuits de randonnées pédestres créés pour vous par la FFRandonnée à partir des sentiers balisés existants.

Profitez du charme, du confort des services « + randonneurs » au sein des 14 centres d'hébergements engagés dans l'opération « randonnée ». Vous trouverez l'ensemble de notre offre randonnée sur:

www.terredest.fr

Terre d'Est, le partenaire privilégié de notre comité Alsace, individuels ou groupes renseignez-vous directement dans chacun des centres ou à la centrale de réservation: www.terredest.fr/fr/sejours



CIS de Mittelwihr 68

LA CABANE DU RANDONNEUR



Face au centre se trouve un bâtiment réservé exclusivement aux randonneurs. Il est mis à disposition gratuitement pour tous les groupes de randonneurs sur réservation auprès du CIS de Mittelwihr. Vous y trouverez de quoi vous abriter en cas de mauvais temps, des sanitaires, un petit équipement cuisine avec évier, micro-onde, tables et chaises pour 10 à 20 personnes environ et tout ce qu'il faut pour se sécher un peu ! Si la météo est clémente, à l'extérieur, tables, bancs et chaises sont à la disposition de tous les randonneurs pour pique-niquer. Le CIS peut également, sur réservation, vous préparer quelques rafraîchissements ou collations sur demande (prestation payante).

VOS SEMINAIRES ET REUNIONS AU MITTEL

C'est dans le cadre accueillant d'un village du vignoble alsacien que se déroulera votre stage, et que nous travaillerons ensemble à la réussite de votre congrès ou de votre rencontre.

A votre disposition

6 salles de travail équipées pouvant accueillir de 15 à 180 personnes

Vidéo projection sur grand-écran

Grille d'exposition (100m²)

Accès Wifi

Salle informatique

Fax / Photocopie

Secrétariat



Matériel audiovisuel :

Vidéo projecteur

Portable

Rétroprojecteur

Sonorisation

Écrans téléviseurs

Cabine de traduction simultanée (sur demande)

Notre établissement possède désormais une salle multimédia composée de 8 postes et d'un neuvième poste maître. Afin de pouvoir travailler de manière participative nous avons doté cette salle d'un tableau blanc interactif.

Réactif au toucher, le tableau blanc interactif offre une navigation très intuitive et naturelle. Il permet de présenter du contenu attrayant et collaboratif, et offre la possibilité d'interagir de manière naturelle avec les documents.

Grâce au tableau blanc interactif vous pouvez modifier, insérer ou annoter des cartes si vous organisez un séminaire pour votre cabinet d'architecture, votre bureau d'étude ou tout autre travail sur la base de la cartographie.

N'hésitez pas à consulter le Centre International de Mittelwihr pour vos réunions associatives ou autres.

CIS Ethic-Etapes Mittelwihr, 16, rue du Bouxhof, 68630 MITTELWIHR

Site : www.mittelwihr.com, Mail: cis-direction@orange.fr

Vous pouvez vous procurer la brochure du CIS Mittelwihr via le lien suivant:

http://www.mittelwihr.com/images/stories/pdf/brochure_mittelwihr_fr.pdf

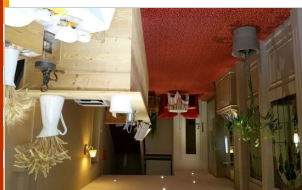
Membres associés à votre service

Le Kastelberg
***HOTEL-RESTAURANT

10 Rue du Général Koenig
67140 ANDLAU
TEL: +33 (0)3 88 08 97 83
FAX: +33 (0)3 88 08 48 34
info@kastelberg.com



Nous vous conseillons cet établissement qui reçoit les randonneurs avec un professionnalisme exceptionnel.



L'hôtel: c'est en plein vignoble, au pied du célèbre Kastelberg, Grand Cru de réputation, et à l'orée d'une forêt, que vous vous détendrez au cœur de l'Alsace.

L'hôtel dispose de 29 chambres spacieuses, avec vue sur le vignoble et les montagnes alentours.

Le matin, après une bonne nuit, laissez vous tenter par notre petit déjeuner sous forme de buffet, où nous vous servirons du pain frais et des viennoiseries, du jus d'orange frais et des confitures maison...

Le restaurant: Grâce aux talents de leur chef, vous succomberez à la gourmandise en savourant les générosités de la cuisine alsacienne (à la carte, menus, demi-pension). Le restaurant peut accueillir jusqu'à 65 personnes. La décoration est chaleureuse et l'ambiance conviviale.

Le restaurant ouvert tous les soirs, sauf le mardi. (Dimanche: Ouvert toute la journée).



Les séminaires: Une salle de réunion fonctionnelle et modulable en fonction de vos besoins pourra accueillir jusqu'à 48 personnes pour tous vos événements professionnels et privés.

Le Nid du Coucou

Toujours au service des randonneurs, vous serez les bienvenues aux chambres d'Hôtes: LE NID DU COUCOU, géré par Simone et Patrick GEBUS, licenciés de la FFRandonnée. Leur gîte se trouve à Ottersthal dans le Bas Rhin. Ce gîte n'est qu'à 1.5 km du GR®53.

Vous pouvez les contacter directement par mail:

le.nid.du.coucou67@gmail.com, par téléphone au:

03.88.91.36.29 ou 06.28.63.39.75 et par courrier postal à

l'adresse suivante: 3, rue du Mont Sainte Barbe à 67700 Ottersthal.

N'hésitez pas à les contacter de notre part.



Journée clubs et CDSI à Châtenois

Le comité directeur des territoires d'Alsace invite tous les responsables des associations affiliées à notre fédération ainsi que tous les baliseurs, les collecteurs et les vérificateurs à une réunion:

Le samedi 28 octobre 2017 de 9 à 16 heures

au Centre de la Randonnée Marcel Rudloff à Châtenois 67

Les associations pourront être représentées par une ou plusieurs personnes de leur comité

Cette année nous combinerons cette réunion avec celle de la commission des sentiers et itinéraires. Certaines problématiques étant communes, il nous a semblé intéressant de réunir les deux catégories d'acteurs.

Le repas sera pris en commun et pris en charge par le comité.

Nous vous invitons à indiquer votre participation à l'adresse du comité territoires-alsace@ffrandonnee.fr

L'ordre du jour comprendra (les clubs et membres de la CDSI ont reçu le programme détaillé):

Une partie commune: 9h - 10h

Un groupe de travail clubs: 10h - 13h

Un groupe de travail CDSI: 10h - 13h

Le repas sera pris en commun entre 13h et 14h30

Conclusions et perspectives: 14h30 - 15h30

Conclusions en plénière: 15h30 - 16h00

Cette réunion annuelle des cadres et acteurs de notre comité est un rendez-vous de discussions, de prévisions, mais aussi et surtout un point d'étape pour établir un bilan des actions engagées durant la dernière saison sportive. En effet, pour s'améliorer, pour aller plus loin, il est important que chaque acteur participe aux plans d'actions ou de communications du comité des territoires d'Alsace de la FFRandonnée.

De nombreuses et nouvelles tâches nous attendent pour la saison 2017/2018, la mise en tourisme de nos itinéraires, les formations « réussir sa rando », le numérique, les sports de nature, sans oublier les pratiques comme la Rando Santé® et les manifestations publiques feront que chacun pourra aider selon ses moyens et son temps disponible.

Si vous aussi, simple acteur ou randonneurs vous souhaitez nous aider, vous pouvez nous contacter avant le 20 octobre 2017, ainsi nous pourrons vous associer à cette réunion.

Contact: territoires-alsace@ffrandonnee.fr



Septembre 2017



Comité des territoires d'Alsace, 9 rue Meyer 67500 HAGUENAU

Mail: territoires-alsace@ffrandonnee.fr

Tél: 03 88 90 76 06